

PROVATE LE SIGARETTE CORA

CRAVATAS
FINAS

GRANDE
SORTIMENTO
AO EMPORIO
TOSCANO.



IL PASQUINO COLONIALE

Telefone 234

«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento
Un semestre

Rs. 10000
60000

REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE:
Rua 15 Novembro, 52 (2.º andar) - Caixa, 977

Anno XII

S. Paulo

Abril 1919

Num. 603

Il «PASQUINO» è composto e stampato nello Stab. Tipogr. «O Pensamento» - Rua Rodrigo Silva, 40

LE UOVA DELLA PACE



L'EUROPA — Ma che razza di uova staranno covando, che non nasce mai niente?

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.



Tappezzeria Artistica DI Falaschi & Valenti

Specialità in mobili imbottiti, coperti di vero cuoio e ad imitazione modelli moderni - Lavori di lusso.

Terreço do Freixo, 112 - Telefone 440 - Cidade - S. Paulo

Ao Leão de Ouro

Artista Ippolito



Indicazioni
Specialità in
obiettivi d'arte
R. R. Bento,
7-A - 200
Telefone, 800
Central
S. PAULO

Deposito di Genere Alimentari

ESTERI E NAZIONALI

Vincenzo Giordano & C.

IMPORTATORI

SPECIALITA' Manteiga marca AGUIA - Vinhi Nho da pasta Maltes e Argentini - Solami - Forraggi - Antipasti - Conserve - Marmelate - Gelatinhe di frutta - Frutta secca Legumi - Mostarde, ecc.

Rua Santa Efigenia, 87-A - Telefono, 27-49 (Cidade)
Casella post. 1655 - S. PAULO - Mercato Libero: Baracca, 790

"Ao Barateiro da Luz"

Comprasi oro, argento e brillanti - Importazione diretta di orologi da tasca e sveglie dei migliori fabbricanti - Gioielli, Perle, Rubini, Zaffiri e altre pietre preziose. - Specialità in "remontoirs, garantiti. - Articoli di pique, argento e nikel.

ORESTE ROCCO

Orefice, Gioielliere e Orologiaio
Rua Costa Magalhães, 91-A - Telefono, 4630-Cidade - S. PAULO

RECREIO E RESTAURANTE TELEMACO

Rua Ypiranga, 33 e 33-A - Telefono, Cidade, 2986 - S. Paulo
Pizze alla Napoletana - Sezione diretta dal rinomato pizzaiuolo Gennaro Menzione

PASTIERE USO NAPOLI

Restaurant a la carte --- Aperto tutta la notte
Scelte e Variato Menù --- Vini Finissimi



FALDINI

con 500 metri

In tutte le case che hanno viaggiatori

Unico depositario:
Vianello Attilio
Caixa Postal, 551
S. PAULO

OFFICINA DI PITTURA CRISTOFANI

Piacche di cristallo - cartelli - Insegne -
annunci luminosi

Rua Venceslau Braz, 32 - (Antica Travessa da 56)
TELEFONO, 3231-Centrale - S. PAULO

TAPPEZZERIA José Ghilardi

Rua Barão Itapetininga, 71
Telephono, 2191-Central - S. PAULO

Specialità in tappezzeria di cuoio - Lavori
perfettissimi al massimo buon mercato.

Al Tre Abruzzi

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
- e Fabbrica di Biscotti -
Fabbrica e Scrittoio: Rua Amazonas, 12
Telefono, 21-15 Cidade
Succursale: Rua Duque de Caxias, 37
Telet. 305 - S. PAULO



Sciroppo di Santo Agostino

Preparato nel Laboratorio Chimico della
Chiesa di Santo Agostino, in Genova

Depurativo per eccellenza!

Utile ed utile fortificare il vostro sangue e
curarlo da ogni viscosità (Marea Drevottata)

Concessionari per tutto il Brasile,
Argentina, Uruguay e Cile:

M. CRISTINI & C.
Rua Alvarez Penteado, 36 - S. PAULO

--- CHIEDETELO A TUTTI I FARMACISTI ---

Tintoria Chimica e Sartoria -Sportsman-

José Spagnoletti

Grande laboratorio chimico per lavare a
secco. Si lavano guanti, cappotti, "Pana-
mo", piume, borse e scarpe di "opatica".
Si comprano e si vendono abiti usati.

Rua da Liberdade, 148 - S. Paulo
Telefono, Central: 8163

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro, N. 2

Passaggi Marittimi

Cambio - Rimesse

Fabbrica di Mattonelle

FINE E COMUNI

OFFICINA DI SCULTURA

Tavoli rotondi e quadrati, soglie, gradini, balaustrate, decorazioni,

VICENTE MICELI

Successore di E. Ajroldi

S'incarica di collocare mattonelle tanto in S. Paulo, che nell'interno.

Rua Orlinda, 16-A - Telefono, 2692-Cidade - S. PAULO

MOTOCICLETTE. Biciclette

e loro accessori

Officina Meccanica per
riparazioni di
qualsiasi marca.



Casa Luiz Caloi

R. B. Itapetininga, 11
Telefono: 2307-central
Caixa, 303
S. PAULO

MAX BERETTA OFFICINA DI PRECISIONE



Specialità in
riparazioni di
strumenti d'in-
gegneria e da
laboratorio.

Unica casa
che garantisce
i lavori - Ripa-
razioni, com-
pra e vendita
di strumenti
nuovi e usati.

Rua Antonio de Godoy, 18
Telefono, 682 - Cidade
S. PAULO

I buoni cuochi e le buone
massaie preferiscono
sempre il

Pastificio Caruso

per l'ottima qualità dei suoi
prodotti, e per la convenienza
dei prezzi sulle altre case con-
generi.

31, Rua Barão de Itapetininga, 31
Telet. 8465, Central

La più elegante
 La più pratica
 La più originale
 La più bella
 La più economica



CALZATURE
 per signora, per uomo,
 per fanciulli
 si vedono
 alle

Casa Roque
 TELEPHONE
 CENTRAL, 2943
 Rua Quintino Bocayuva Nº 15

A. FERRARI
 SARTORIA
 da uomo e da donna - Stoffe Inglesi
 In tutti i colori della moda
 Taglio moderno - Confezione perfetta
 Rua Libero Badaró, 66
 Sobroloja - Sala 6 - Telef. 4914 - Central

Officina di Cappellaio
 Lavaggio e riforma di cappelli di
 pelo e Castoreo, "Chilo", e "Panama".
 Specialità nel lavare cappelli
 duri e cilindri
Ottorino Barachini
 Rua S. João, 243 - S. PAULO

● A melhor "TREVO" manteiga ●

CANNINHA DO Ó
MARCA CAPIRA



La migliore del mercato
 In vendita in tutti i
 bars, confetterie,
 caffè, restaurants ecc.
 del centro della città.

UNICI DEPOSITARI:
FRATELLI GUIDI
 15 - Rua Augusto de Queiroz - 15
 Telefono, 1837
 S. PAULO

A LA VILLE DE LONDRES
FRATELLI RICARDI
Sartoria e Camiceria
Colli italiani DELLA FAMIGLIATA MANCA
— TELA-LINO. —
50 modelli differenti
 IMPORTANTI! Questi colletti, oltre ad essere di lunga durata,
 fanno fare grande economia di cravatte, perché sono fatti in modo
 che la cravatta scorre con facilità.

Ricco assortimento di
VESTITINI PER BAMBINI
 MODELLI MODERNI
Sartoria Sotto la direzione di abili tagliatori —
 Bellissimo assortimento di stoffe inglesi.
COLORI E DISEGNI DI MODA

RUA S. BENTO, 33-A
 Telefono, 2060 - Central
 Casella Postale, 1218



FALCHI
LA MIGLIOR
CIOCCOLATA

SARTORIA GUARANY
Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe inglesi — Sempre novità — Lavoro sollecito e perfetto.
Rua 15 de Novembro, 52 (sub.) — Telefono, 3509-Central — S. PAULO

MACCHINE USATE

Istallazioni diverse - Motori elettrici
Impianti e trasmissioni elettriche

Compransi e Vendonsi

ERNESTO COCITO & COMP.

Rua do Carmo, 11 - Telefono Central, 758 - S. PAULO

Unici rappresentanti della

S. PELLEGRINO

Acqua minerale-litifica-alcalina-Antiurica
Anticalarrale — Ottima per tavola

CREMONINI & CECCHERINI

OFFICINA DE PINTURA

Letreiros e Decorações—Especialidade em mobillas
esmaltadas, systema da Europa — Empreitam-se reformas
de predios, tanto na Capital como no interior.

PREÇOS MODICOS

Rua S. João, 217—Telephone, cidade, 2981 — S. PAULO

Grande Bazar Americano

del

FRATELLI GIRARDELLI

Questa Casa è la più provvista
in articoli per regalo a prezzi miti.
Giocattolii, novità e sorprese.
Grande officina di Pittura e De-
corazione — Vendita all'ingrosso
ed al minuto—Unica nel genere.
Aggiustansi Bambole rotte.
Rua da Liberdade n. 4-A
Telefono, 1467-Central

GABINETTO DI MASSAGGI

Giuseppe Cheli

Con venti anni di pratica nei
principali ospedali d'Europa.
Massaggio manuale, elettrico per
la bellezza, atrofia muscolare,
sciatica e reumatismo.
Cura naturale

Praça da Republica, 95—S. PAULO

Telefono, 420-Cidade
dalle 8 alle 11 e dalle 14 alle 18.

SIETE CALVO? Vi cascano i capelli? Avete della forfora?

Sicuramente avrete già usato diversi rimedi senza guarire?

Usate allora lo specifico:

Formula inglese

Marca registrata

E ne vedrete subito il risultato.

Premiato con medaglia d'oro e diploma d'onore nelle Esposizioni di Milano e Londra.



In tutte le Farmacie, Drogherie e Profumerie

Unico concessionario per la vendita all'ingrosso:

GUSTAVO FIGNER CASA EDISON-S. Paulo

Bazar Columbia, Rua S. Bento, 87

In Santos: BAZAR EDISON—Rua General Camara, 7.

OROLOGI DA PARETE



PER
STABILIMENTI
OFFICINE
SCRITTOI
SALOTTI
ECC. ECC.



Grande varietà di modelli e disegni!

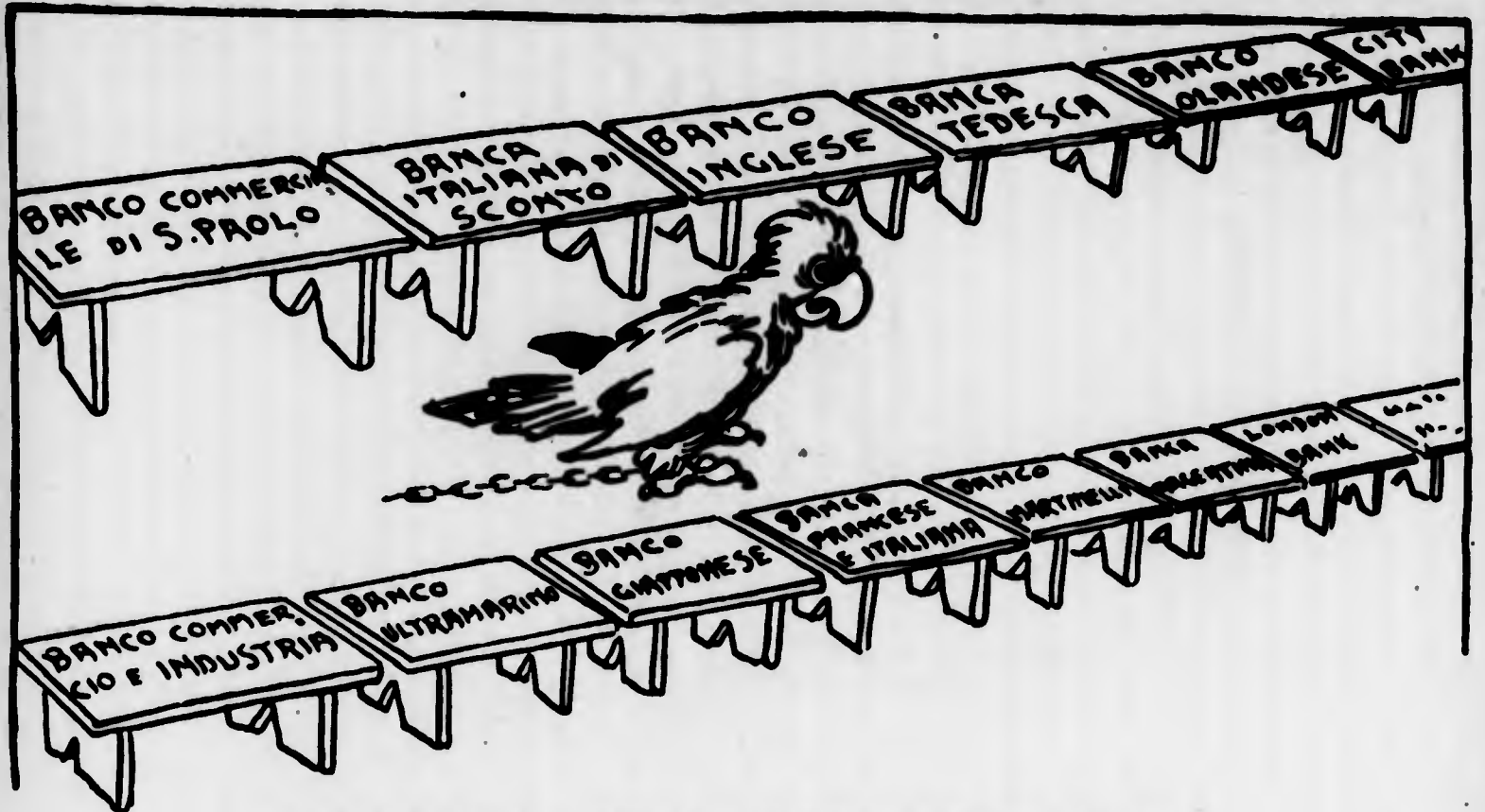
PRESSO:

CARLO MASETTI & C.

LAD. SANTA EPHIGENIA. 1

la maggior Casa del genere,
— fondata nel 1890 —

ASPETTI DELLA CITTA' — RUA QUINDICI



IL PAPPAGALLO: — Nespole! Una strada intera tutta per me!...

L'Estado de S. Paulo, il Journal do Commercio, il Correio Paulistano ed il Fanfulla ci hanno insistentemente pregati perchè aderissimo anche noi alla combinazione che i medesimi hanno fatto per concedere due giorni di festa a tutto il personale delle aziende giornalistiche paulistane.

Naturalmente non abbiamo potuto rifiutarci ed abbiamo dato libertà completa ai nostri redattori, sostituendoli con un paio di forbici lunghe mezzo metro.

Così la classe giornal...aia è soddisfatta ed i lettori possono vantarsi d'aver questa settimana un bel lavativo fra le mani.

Lavativo però che potrà essere loro prezioso per le inevitabili indigestioni delle feste di Pasqua.

G. SALZARULO

Successore di
IRMÃOS SALZARULO
Forniture ed Utensili per
Orologiai
Rua General Carneiro, 36
Telefono: Centrale 8977
Casella Postale, 251--S. Paolo
N. B. Listino di prezzi a richiesta.

La partenza

Lunedì mattina il livello del Tietê si è improvvisamente alzato di parecchi palmi minacciando d'inondare nuovamente il Caudê e la Barra Funda.

Fenomeno strano: non pioveva e nemmeno minacciava di piovere!

Da dove veniva dunque tutta quell'acqua?...

Questa domanda la può fare solo chi non ha assistito lunedì mattina alla partenza del Console Generale dalla stazione della Luce. Ma chi

ha assistito alla medesima ed ha visto le lagrime che cadevano a torrenti dagli occhi del commosso coloniale e lo ha visto formare in terra un ruscello, un torrente, un fiume, un lago, minacciando di sommergere tutta la stazione, ha potuto facilmente spiegarsi la piena del Tietê.

Mai manifestazione più intensa di cordoglio si è avuta in colonia.

Serpieri dall'alto di un predellino, con la destra dava la battuta dei singhiozzi, mentre con la sinistra si asciugava le abbondanti la-

grime e con quell'altra metteva a posto la valigia del console. E seguendo la sua battuta tutte le persone che si trovavano in stazione emettevano singulti e lagrime.

Non faremo della cronaca particolare e nemmeno raccoglieremo le ultime raccomandazioni fatte al console:

- Mi raccomando! Non si dimentichi di me!
- Una semplice croce da cavaliere mi basta!
- Veda se può mandarmi l'uffo o meglio ancora la commendatura.
- Siamo luteri! La preferirei di S. Maurizio e Lazzaro, ma se non può, mi contento anche solo di S. Maurizio.

— Io ci tengo al Lazzaro! O per lo meno al Lazzarone!

— Ci sono pure me! Fammi lo piacere di dire a Vittorio che sono molto zangado con lui! Sono setti anni che espero la croce di uff!

Finalmente come Dio volle il treno cominciò ad allontanarsi mentre scoppiava un più forte gemito collettivo, interrotto dalle invocazioni ultime per la croce!

Il console ringraziava, sorrideva, s'inchinava.

Poi improvvisamente fu visto lan-

Nella Tipografia Pocai



— Presto! precisa aprontarmi la terza edizione do men opuscolo "Il Comitato Interventista", porque sta per chegar una squadriglia d'ingrociatore tagliano e ce lo voglio, offerecere a tutti i marineiros per farci vedere que patriotas somos noi.

FIGURINI L'«Evoluzione della Moda», del PROF. ALOI DI TORINO, i più perfetti ed eleganti — Abbonamento per 1919, all'Edizione Completa, 260.000, con diritto a cinque importanti premi — Si riceverà tutti i mesi la rivista «La Scuola Moderna» 3 figurini 26X40, nei mesi di Febbraio e Agosto, 2 quadri 63X90, in Aprile e Ottobre 2 o un personaggio e più 2 libretti tascabili.

Richieste al PROF. F. BORRELLI
Rua S. João, 83 - Caixa, 1112 - S. Paulo

PASQUA DI RESURREZIONE



GESU' CRISTO: — In oggi risorgo e tu quando risorgerai?

LA PACE: — Non me ne parlare! Ho paura che finché la mia sorte è in mano a quelli di Versailles, non risorgero mai più!

ciare qualche cosa fuori dal line-
stino. Fu un accorrere precipitato
verso il luogo del... delitto.

Il Cav. Schiffini, nonostante la
sua pancia, arrivò primo e si lan-
ciò sull'oggetto: era un pacchetto
lucido. Lo aprì e... orrore! con-
teneva una bella banana *pinadi-
nha!*

Per poco non avvenne ed assieme
a lui non avvennero tutti gli altri.

Quel delizioso frutto assurgeva ad
significato troppo e loquente!

LE BELLE MACCHIE



SERCELLI

“Queixas
E
Reclamações”

Caro Pasquino,

non sarà mai ripetuto abbas-
tanza che la nostra è proprio una
colonia di pazzi. Quello che si vede
da noi non è assolutamente possibile
che si possa vedere altrove: se una
legge speciale, del genere di quella
che anticamente spingeva gli anar-
chici d'Italia verso il Brasile per
evitare il domicilio coatto, avesse
fatto obbligo a tutti i pazzi d'in-
camminarsi per questi paraggi, forse
la colonia italiana di S. Paolo sa-
rebbe ancora più savia di quello
che dimostra d'esserlo ora.

Un esempio valga per tutti. Il
Circolo Italiano si è deciso solo
adesso a metter fuori i renitenti
dal suo seno!!!

Per tutti questi anni di guerra ha
permesso loro di rimanersene indis-
turbati sotto la sua protezione: il
ha chiamati a partecipare alle sue
lazzative ed alle sue feste, e non
ha fatto nemmeno questione che
fossero tenuti in disparte nei rice-
vimenti ufficiali.

Adesso, viceversa, che la guerra
è finita e che una certa... indulgenza
morale od immorale che sia, è ge-
neralmente manifestata verso i re-
frattari, il *Circolo Italiano* prende
il coraggio a due, a tre, a quattro

Dr. Fiorenzo Bandecchi, avvocato
Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

mani ed invita i refrattari, perentori-
amente, ad andarsene.

Quando perfino il tuo prediletto
Barbagliani si trasforma da... pun-
giatore di refrattari in loro gius-
tificatore ed invoca per essi l'am-
nistia completa ed assoluta, se ne
viene il *Circolo Italiano* a fare l'in-
transigente!

Ma non è mio intento di richia-
mare soltanto sul fatto in se l'at-
tenzione del colto e dell'inculto: c'è
un particolare nel fatto che è più
interessante e suggestivo ed il par-
ticolare è che la circolare ai soci
con la quale si annuncia la delibe-
razione è firmata... da chi?

Da un reduce della guerra? Da

Casa GRECHI

— ALPAIATARIA —

Completo assortimento di stoffe nazionali
e straniere

Abiti su misura di tutti i prezzi

S. Paulo — Rua Direita, 6

un mutilato? Ha un padre che ha
dato qualche figlio alla patria? mi
domanderai, caro Pasquino.

— Macché, il responso lui l'è fir-
mata da un IMBOCCATO! Preles-
amente! da uno di coloro, e sono
tanti e sono e sono legioni che
erano talmente... indispensabili allo
I. R. P. M. che se fossero partiti il
mulinio avrebbe dovuto chiudere, la
fabbrica di tessuti sarebbe fallita,
la fabbrica non avrebbe più... fatto
neghe, il Banco di Napoli avrebbe
fatto patatrae ed i vari Conti e
Comendatori della Casa Matarazzo
sarebbero stati costretti a chiedere
l'elemosina!

Signore! L'egregio consigliere
in questione è precisamente in que-
ste condizioni: non è partito per la
guerra facendosi esonerare e vuole
adesso esercitare tutti i suoi rigori
su chi ha avuto almeno il coraggio...
delle proprie opinioni o non ha po-
tuto od ha sdegnato di... cacciarsi
in un buco al sicuro delle palle
nemiche.

Via! Quando si vogliono pren-
dere delle deliberazioni simili, biso-
gna studiarle anche nei particolari
per evitare che esse assurgano al
significato di... una presa per il ba-
vero della pubblica opinione; che se
poi s'è voluto ancora una volta fare
una... fisa anche in questo caso l...
fiteiroa dovevano essere scelti con
più... avvedutezza.

Me ne dispiace per Pleckett che
in questa farsa è un po' il... baratti-
nino, ma è meglio che si convinca
che per arrivare alla croce ci sono
altre iniziative più pratiche da pren-
derci.

UN SOCIO CHE NON
HA RICEVUTO LA CIRCOLARE.

Caro Pasquino,

permetti anche a me d'inter-
venire sulla questione dell'Ospedale

«O escandalo do dia»



La colonia Povera me! Non ci mancava altro che questa bega, adesso!



del Braz e nella peregrina soluzione che alla medesima ha dato... l'amministrazione dell'Ospedale Umberto I.

Nel perfettamente ragione quando dici che la popolazione del Braz è rimasta sorpresa ed indignata. Adesso puoi aggiungere, però, che c'è chi ha già pensato di prendersi la sua rivincita.

Rivincita facile assai.

Fra i contribuenti dell'Ospedale Umberto I. vi sono molte ditte italiane del Braz, le quali da anni ed anni non hanno mai negato appoggi diretti ed indiretti, per sapere che l'Ospedale Umberto I. come regola generale, è riservato agli ammalati raccomandati da poche ditte, le quali, si può dire, elconoscono al loro uso e consumo il nostro nosocomio.

Ti potrei citare dei casi specifici di ammalati inviati da contribuenti del Braz e che... non hanno mai trovato posto, mentre nello stesso giorno, qualche ammalato rimasto trovava, poche ore dopo, il posto che voleva.

Ora i contribuenti del Braz, dei quali parecchi hanno anche sottoscritto e versato il loro contributo per l'Ospedale propugnato dall'On. Luciani, potrebbero prendere una decisione molto semplice.

Il contributo mensile od annuale, od occasionale che versavano all'Ospedale Umberto I. versarlo d'ora in avanti all'Ospedale di Carità del Braz, il quale, finora almeno, non ha mai respinto ammalati e non ha mai indagato dai medici se fossero riuniti o no.

Come vedi, caro Pasquino, con questa decisione il problema dell'Ospedale del Braz si potrebbe considerare risolto, solo che l'esempio che qualche ditta vuol dare sia imitato da tutte le ditte e le persone che abitano al Braz, per le quali ora diventa un controsenso aiutare l'Ospedale dell'Avenida, mentre gli ammalati del rione affluiscono tutti all'Ospedale di Carità del Braz.

Questa idea, avanzata in un gruppo d'amici, ottenne subito il favore di tutti: ora resta farle la necessaria propaganda, per la quale, spero, anche il Pasquino non si negherà.

Credemi tuo

Contribuente del Braz

ANDANDO A RIO...

Tutte le volte che un nostro connazionale ha bisogno di recarsi a Rio de Janeiro, dove anche predomina l'elemento portoghese, una settimana prima, comincia a chiedere informazioni a destra e a sinistra, per sapere dove potrà andare a fare i suoi affari, senza incorrere nell'atavico piatto indigeno dell'arroz com feijão, o nel tradizionale bacalhau portoghese.

Se quel connazionale, prima di imbarcarsi per la Capitale Federale, consultasse le pagine del Pasquino, saprebbe subito e con precisione che in Rio de Janeiro esiste un RESTAURANT ITALIA, in rua da Carlota, 56, fondato e diretto da nostri connazionali, dove egli potrà trovare e gustare la vera cucina all'italiana, preparata con tutte le regole dell'arte, ottima e igienica, e inaffiarla con i più generosi vini di genuina provenienza italiana.

Il parto laborioso: LA LEGA DELLE NAZIONI



LA LEVATRICE: — Valeva la pena lavorarci in tanti per inettere insieme quest'aborto?

LA VITTORIA DI EPITACIO

Nelle ultime elezioni per il nuovo presidente della Repubblica, il candidato del popolo è stato battuto quasi su tutta la linea, mentre il candidato della cosiddetta Convenzione ha riportato una vittoria completa. Vittoria che può paragonarsi, benché in tutt'altro campo, a quella che riporta tutti i giorni la popolare casa HAT-STORE, sulle altre case congeneri, in fatto di cappelli e calzature finissime, sempre a rigor di moda, che Serafino Chia si vende, ciò nonostante molto a buon mercato.

Si dice, si mormora,

si sussurra:

— che la croce di Blumental sia stata gravemente compromessa dall'incidente toccato al Console a Santos e per il quale il medesimo non ha potuto prendere imbarco sul Re Vittorio;

— che Blumental abbia assicurato che farà destituire il comandante del vapore;

— che l'ing. Marinangeli di Santos abbia quasi plechato il suddetto comandante che non si è preoccupato della carica ufficiale del Cav. Beverini;

— che il console, al momento di imbarcarsi sul Tommaso di Savoia abbia fatto delle confidenze a Romeo Gambini;

— che dette confidenze Gambini le abbia alla sua volta fatte al Pasquino senza suggello di segreto;

— che, dunque, il Cav. Beverini abbia assicurato che farà fare cavalieri tutti coloro che lo accompagnarono alla stazione, cavalieri ufficiali quelli che l'accompagnarono fino al Braz; commendatori tutti quelli (meno Cecere Trinchetto) che lo accompagnarono fino a Santos. Quelli poi che ritornarono a Santos il giorno 16 saranno fatti gran cordoni;

— che al Circolo Italiano abbiano deciso di far sostituire i tappeti verdi con dei tappeti bianchi,

affinché i giocatori non si sporchino le caviglie ed illutate unghie;

— che ebbero straordinario successo i tre discorsi pronunciati al Clezio la sera del ricevimento al Console, non essendo però quale sia stato più ammirato, se quello del presidente, quello del console o quello di Ximenes;

— che fu ammirato l'appello straordinario del Cav. Luigino che, come al solito, per tre ore consecutive, non si mosse da davanti al buffet;

— che il Console Generale, prima di partire, abbia supplicato il Toroso di non pubblicare l'ultima intervista avuta;

— che per ottenere ciò gli abbia promesso di farlo cavaliere, con pensione annua;

— che il Cav. Silvio Camerani, abbia già ricevuto 315 inviti a pranzo, 618 inviti a cena da parte dei coloniali che aspirano, nonché una cassa di provoloni provenienti da Villa Marlanna;

— che il medesimo però abbia declinato tutti gli inviti e respinti i provoloni;

— che la questione dell'odio di cotone minacci di mandare in miseria tanta brava gente;

— che, infatti, da una parte c'è chi vuole mille contos, e da quel-

La freccia dal Parto

L'ultimo attacco del Piccolo a Beverini



Barba-Parto:—Così imparerai un'altra volta a non darmi la minima importanza.

DR. PASQUALE SINIGALLI CHIRURGO-DENTISTA

Malattie della bocca—Lavori al- ste stema nord-americano. Specialità in bridg Works e dentiere anatomiche, massima estetica e durabilità.

Consulte dalle ore 8 alle 17 Av. S. João, 23-Tel., Central, 22-88

LIBRERIA ITALIANA
A. Tisi & C.
 Rua Florencio de Abreu, 4
 S. PAULO
 Caixa Postal, R-Tel., Central, 2113

Sono arrivate le rievocate
EDIZIONI TREVES
 Storia — Romanzo — Poesia
 — Letteratura — Arte.
 Novità letterarie
 Opere di attualità

l'altra chi ne vuole due mila, tremila, cinque mila e magari più;
 — che, probabilmente, tutte queste migliaia di contos finiranno come i miliardi che dovrebbe pagare la Germania, ma ai quali nessuno ci crede;
 — che sarebbe meglio si mettessero d'accordo e dessero tutti quei milioni al Pasquino che ne ha bisogno per la sua edizione quotidiana che uscirà fra non molto;
 — che la iniziativa della Libreria Italiana corra serio pericolo, perché hanno messo nella Commissione... esaminatrice un noto jettatore che manderà tutto a gambe all'aria;
 — che il pedreiro José sia indugiato per il trattamento che gli amici fanno all'Italia ed abbia detto che se non avesse la stitichezza correrebbe lui a Versailles a mettere le cose a posto;
 — che siano quasi ultimati i preparativi per ricevere deguamente

Le belle macchie



ZANOTTA

Istantanee d'attualità



La prossima traversata dell'Atlantico in aeroplano

Gaetanino, reduce dal dietro front;
 — che fra i preparativi vi sia anche un colossale arco trionfale che sarà eretto nella piazza della stazione e sotto il quale passerà Gaetanino in grande uniforme;
 — che il Maestro Murino abbia musicato un Inno speciale che farà seria concorrenza alla marcia trionfale dell'Aida;
 — che l'Estado de S. Paolo abbia affidato la redazione del Piccolo ringraziandola per aver smascherato il Fanfulla che copiava i suoi stencioncini sportivi, ma nello stesso tempo pregando il Piccolo di dare il buon esempio traslandando di copiare tutti i giorni i suoi telegrammi;
 — che la notizia del prossimo arrivo di una squadriglia d'incrociatori italiani, abbia già messo in rivoluzione molti coloniali;
 — che si pensi già a costituire comitati e commissioni, e ad organizzare feste e ricevimenti;
 — che il Cav. Luigino abbia proposto l'altra sera al Circolo Italiano di far venire in S. Paolo un incrociatore e di esporlo al Largo da Sé all'ammirazione del pubblico;
 — che all'appello di Gabriele D'Annunzio di tener duro abbiamo già risposto aderendo il Cav. Enrico Secchi, il Marchese Zanolini ed Umberto Serpieri;
 — che in seguito alle notizie tendenziose di rivoluzione in Italia parecchi passeggeri si siano buttati in mare dal Tommaso di Savoia per tornare a S. Paolo;
 — che il Signor Emilio Airoldi di Genova sia stato incaricato di presentare il bene arrivato all'Ammiraglio dell'Esperia, non appena giungerà in quel porto;
 — che il nuovo padiglione che si vuole costruire all'Umberto I. sia

destinato al sordo-muti, cioè a coloro che hanno fatto finta di non sentire quando sono stati pregati di sottoscrivere pro tubercolosi.

FERNET
BRIOSCHI

La scuola bolscevika

Lasciate pur che il mondo dica, ma viva la teoria bolscevika! In politica, in economia, in etica, ha voluto così larghe e liberali che superano quelle anarchiche, in quanto che l'anarchia non ammette nessun governo, nessuna potestà, nessuna legge, mentre il bolscevismo ha un contenuto, alquanto negativo se vogliamo, ma ce l'ha, e per giunta si preoccupa sempre di proteggere i deboli contro le violenze dei forti.
 Naturalmente per imporre il nuovo regime che, in Russia specialmente, capovolgiva principi e tradizioni millenarie, si è dovuto usare la forza, ma date tempo al tempo e il bolscevismo, magari modificato, attenuato, adattato ai luoghi, si farà strada.
 Tutte le categorie di impiegati statali saranno le prime ad attuarlo.
 La gerarchia, in fondo, non è che un bastone fra le ruote del carro burocratico; toglietela di mezzo, mettete il ministro alla pari col vicesegretario, lasciate che si parlino coi tu, che se ne dicano di cotte e di crude, sempre nell'interesse del servizio, beninteso, e le cose cammineranno meglio, perché dall'alto nasce il calore, il moto, la luce.

CENTRAL HOTEL La più moderna costruzione di S. Paolo, Rua LIBERO BADARO N. 8, presso il Largo S. Bento, punto di tutte le linee tramviarie—Grande salone — Ristorante, servizio di prim'ordine, alla carta ed a prezzo fisso — Si accettano pensionisti interni ed esterni a prezzi miti.
 Proprietari: GALLUCCI & MIGLIORE

CARAMELLE "SPORTSMANS"
 MARCA REGISTRATA N. 8.726 e 8.728
 Oltrechè deliziose, queste caramelle portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori foot-ballers di S. Paolo.
 La CASA GRECHI offre bellissimi regali a chi presenterà le 110 interessanti fotografie che formano i 10 valorosi teams che, sotto il patrocinio dell'A.P., disputano il Campionato di Foot-Ball in S. Paolo.
GRECHI & COMP.
 Caramelle, Bombons, Bolas finas, Confetti, Pralinés, Cioccolata e Biscotti.
 Rua do Gazometro, 35 — Telefono, 758, Braz — S. Paulo

Pigliate ad esempio sempre la Russia, ove solo i male informati possono dire che regni il Caos. Vedete un po' se è di questo parere chi c'è stato, ha visto, ha studiato e ha flutato tutto con lunga miranna!
 Il così detto Caos russo al processo dell'avvenire più che non si creda ed ha cominciato saggiamente col bolscevizzare le scuole, vivale degli uomini di domani.

Il nuovo regolamento scolastico, introdotto dal signor Lunatcarsky, commissario dell'istruzione pubblica nonché analfabeta convinto, prescrive che professori e allievi siano uguali, e debbano chiamarsi tra loro "compagni".

Il professore Tizio dice allo scolare Cajo:

— Compagno Cajo sei dispiato a ripetere la lezione passata?

— Compagno Tizio, dirà domani se e quando... Intanto, siccome l'altro giorno hai spiegato molto male, scriverai cento volte per *pena* la frase: il professore ne sa meno dello scolare.

Inutile dire che gli alunni di ogni classe hanno eletto un *Soviet* che prende parte ai Consigli dei professori, stabilisce i programmi, gli orari, i regolamenti, le punizioni, i premi, le promozioni e gli stipendi dei professori, o... il manda a spasso.

Naturalmente. Il più grande affiatamento, il migliore cameratismo regna nelle scuole russe, al punto che professori e scolari fanno fione insieme, e agli esami stabiliscono preventivamente i temi scritti e le tesi e le domande per gli orali.

Il risultato finale è che i temi sono bene svolti, le risposte sempre giuste ed assennate, e le bocciature, tutt'al più, toccano agli sgobboni che per voler saper troppo, sfidano coi confondersi le idee nella testa e mettere nel l'imbarazzo il professore che amorevolmente dice al candidato:

— Compagno Sempronio, ritorna a ottobre, e in questi mesi di vacanze veili di dimenticarti quello che hai studiato, perché nel un flasco troppo pieno dal quale l'acqua esce a stento.

Restaurant
ITALIA
 CARIOCA 56

Il preferito dagli italiani di buon gusto, perchè il migliore di Rio de Janeiro.

CASA RANIERI

Importatrice di Minuterie
P. DE RANIERI
 Rua Florence de Abreu, 118-a e 118-b
 Telefono 710 Cent. - S. PAULO
 Tipografia, Cartoleria, Libri in bianco.
 Essere ricchi di CAPPELLI di qualità per
 coloni, Corda, Spago, Sape, Spasato,
 Carrizol, ecc.

**Studio critico
 sull'opera di Jacopo**

III

"Oggi che terminiamo il nostro mandato, ben di cuore, auguriamo al nostro Socialista, che i nostri successori, se meglio orientati, possano darLE maggiore sviluppo portando all'altezza massima la nostra Associazione, DI CUI hanno diritto le società italiane esistenti all'Estero. (Proiezione larga di nostri)".

"Conosco il Termino il nostro mandato nella migliore e più ampia armonia, armonia che diversi individui, con pubblicazioni anonime hanno invano tentato di alterare; ed che non ottennero malgrado ogni forza fatto.."

"Ad essi il nostro disprezzo perchè altro non merita, chi con arma vigliacca che è l'anonimato, cerca d'infangare col fango della propria anima la reputazione altrui.."

Ho voluto trascrivere questo capitolo tutto intero, perchè, par accennando a qualche innovazione grammaticale, con lettere malinciole, questa volta voglio, più che altro, fare delle considerazioni intorno al pensiero Jacopo.

Da Trapani



Deverini - Arrivederla signor Vincenzo. Non dimenticherò mai che le nitide settimane della mia permanenza in S. Paolo mi sono state allietate dalla sua deliziosa sigaretta *Cora*.

Dirò anzi tutto che Jacopo, dalla SUPREMA carica che occupa, spaziando lo sguardo ai lontani orizzonti, ha visto gli altri SUPREMI che siedono al Congresso della Pace ed ha detto fra sé stesso: se quella è armonia, come ogni giorno ripetono le gazzette di tutto il mondo, è armonia anche la nostra. Non conta che in un anno ci siano state tre o quattro elezioni; non conta che negli alberghi di tutto il Brasile, Magliozzi e Mimi; Ricci e Triarico; Clelio e Gatti; L'Astorina, Crudo, De Luca e tanti e tanti altri ancora, non facciano che discutere: questa è l'armonia. C'è stato sopra discussione; polemica nei giornali; processo giudiziario con corredo di

avvocati e testimoni; tutto questo però è armonia. C'è stata una selezione, in seno alla Società; ma questa è armonia. Improperi, insulti, lettere anonime: armonia, armonia, armonia; tutto questo è armonia wagneriana, fatta a base di tamburi e tromboni, e se c'è qualunche che non la comprende, peggio per lui.

Dirò poi che Jacopo ha voluto bollare nuovamente uno dei suoi, che, per distrazione, scrisse lettere anonime. Non era il caso di ritornare su questo incescoso argomento. Io ammiro l'imparzialità di Jacopo, che non si è peritato di rimischiare questo putridume, pur sapendo che il lezzo sarebbe salito

PANTINE GLUTINATE
 PANTA DI MEMOLINO
 PANTA ALL'UOVO

ESPERIA

Preferite del benemerito
 Presso tutti i principali negozi

Francisco Cusianna

Rua Carandiré, 25 - Telef. (Cidade) 1884
 S. PAULO

rapidamente alle pareti di un suo vicino. Egli sapeva che la lercata avrebbe ferito a sangue la epiderme di un suo collega; ma non sospese il braccio in alto; lo staffile cadde. Io non approvo. Tanto il Consiglio aveva già deliberato; il Consiglio aveva punto con un voto di censura il colpevole; perchè farlo arrossire un'altra volta quel povero diavolo? Perchè dire che ha un'anima di fango, dove attinge a piene mani, per versarlo sulla reputazione altrui? No, amico Jacopo; lei è molto severo. Io, non approvo allatto; e per farle vedere che ho il bronco, per oggi non scrivo più nulla.

UNO CHE NON SARÀ QUERELATO.

UN PROBLEMA

di poco facile soluzione, oggidi, è senza dubbio quel del vestire, reso carissimo per la ingordigia dei fabbricanti di stoffe, dei negozianti delle modeste e, in fine, dei sartori.

Ciò non accade a chi ha la consuetudine di farsi cucire i propri abiti presso la sezione - Sartoria della popolare CASA GAZOLIANO, la quale, applicando il commercialismo al commercio, fa sì che il cliente paghi per un vestito appena il giusto, val quanto dire circa il 30 per cento più a buon mercato di qualunque altra sartoria.

SALE ESTERO

"FAVILLA"

è il migliore del mondo

Raffinato da tavola, grosso e macinato per bestiame e industria

Generi alimentari all'ingrosso

Favilla, Lombardi & C.

CASELLA, 312 - S. PAULO Rua General Carneiro, 61 - S. PAULO - Deposito proprio: "Bivio Lombardi" - Braz

Restaurante S. Paulo

(Antico Manara)

di

AMEDEO BUCCIARELLI

RUA DA BOA VISTA, 50

Vera cucina italiana

DOTT. J. VIGNOLI



Optimetrico, laureato nell'Università di Pennsylvania (U. S. A.) - Specialista per l'esame della vista con sistema scientifico e relativo adattamento degli occhiali - RUA LIBERO BADARO, 52, Primo piano - (Elevador)



LE INDUSTRIE ITALIANE IN BRASILE

L'attività e l'apoteosi del nostro commercio non, già proverbiale tra quelli di S. Paolo...

FERNET BRIOSCHI

La concordia europea

Mia cara signora socera, lo dice che pace europea è una molto bellissima gatta da pelare.



IL FERNET DEI RE

IL RE DEI FERNET

BRIOSCHI

La partenza



— State tranquilli ed abbiate fede! Appena sarò arrivato in Italia spedirò un vapore pieno di eroi!

pare che è troppo recitanti. Voglio dire che qui tutti vuole mettere dentro ogni ana cosa...

No, non essere benissimo, e lo non essere contento. Pensi che Papa aveva ragione in suo osservazione intelligente e disagiabile.

Ma lei può avere un'idea in pensando che ora è divergenze non solo fra nazione e nazione...

Coal in Jugoslavia, paese che viene di essere inventato, croati avere pestato serbi...

Io però non volere che Italia con sue illusione imitasse balcanici e però pregare avere nno poco di patientia.

FUMATORI, ESUINATEVI!

Finora le persone che hanno l'abitudine o il vizio di spendere in fumo una parte dei propri risparmi...

Il quale piantando nella sua fazenda «Boa Vista», in Rodelo, la vera semente di Avana, è riuscito a produrre una qualità di tabacco eccellente...

Ma c'è molto difficile. In preferire ricordare nostri belli quattordici ponti su san tavolino. Prego preparare molta multa ca...

Giocattoli di pace

Andando ora in disuso i giocattoli di guerra, che furono la delizia dei bambini e dei loro cari genitori durante i quattro anni trascorsi...

IL COMMESO VIAGIATORE DELLA PACE overrossia WILSON IL TENORE. — Si tratta di pupazzo meccanico, in redingote e cilindro.

IL GIOCO DELLA CONFERENZA. — E' composto di un certo numero di pupazzi di vario colore, più o meno snodabili.

Restaurant « Fasoli » Rua Direita, 5

E' stata aperta una nuova sezione nello stesso salone della Confeiteria (plantereno) dove viene servita la colazione e nel pomeriggio THE, LATTE e CIOCOLATTE.

Vince quello che è riuscito a far entrare più pupazzi nella Conferenza. Come si vede il giuoco ha qualche rassomiglianza con quel dell'08a.

IL VELOVOLO IN PACE. — A differenza dell'omonimo giocattolo da guerra, non torna sempre incolume alle sue basi...



TEATRI

Casino Antartica. Con la piacevole pochada NIENTE DI DIAZIO debutterà questa sera nell'elegante Casino la Compagnia Italiana diretta dall'attore Ernesto Della Guarilla.

Apollo. La Compagnia Nazionale diretta dall'attore Luiz Medei, darà stasera e domani altri due spettacoli col dramma sacra IL MARTIRE DEL CALVARIO.

Mancia competente. a chi saprà dare notizia dell'opuscolo Pro-Dalmazia che doveva essere stampato dal Piccolo...

Dulcis in fundo

Smetta... Petrarchesco. Cunctos atos constanti ché, Di qua, di là, di su, di giù, dovunque, Per d, ma, si, davvero, impe ciccché, Sebbene, ovvero, ossia, e od, quantunque, Intanto, poi, per quanto, svegnaché, Ancor, per tanto, int'illi, ecco, comunque, Così, collà, di sopra, dappoché, Come, parnonnimen, di sotto, duique, Benché, d'altronde, pure, finalmente, A chi mi ha letto, e ancor non ha capito, Dirò: — Signori, abbiate bene in mente, Che il CIOCCOLATO FALCHI è il più (squisito), Che il CIOCCOLATO FALCHI solamente Da tutti i buongustai è preferito.

S. Paulo - Aprile 1910. A. S.

PICCOLA POSTA

Lavoro - Ma non te ne sei accorto l'altro sera al Circolo che il lavoro bene, bene, tutto per venire la settimana che dicesti? Come si fa un «padrone» grosso come tu, dare di questi «operai» in una fretta? Un... questi «operai» che si ubriaca come un capriolo... coltello non è una cosa molto ordinaria!

Mammone - Perché... i tuoi? Come fai ad abbandonare il... botone di maresciallo? Il «Tappia» senza Mammone non può andare: non sarebbe più «Tappia»! E' necessario assolutamente che tu non ne abbandoni la direzione.

Partenza - Siamo d'accordo con voi. Il «Favilla» non ha neppure troppo bene il Comitato comunista. Volere o volere, del bene ne ha fatto e delle marmellate ne ha distribuite ai soldati. Merita dunque qualche cosa di più di un semplice... cenno neologistico.

Forse Saverio quel giorno avrà avuto molta fretta.

Amore - Voi sapete benissimo che noi non inventiamo mai le notizie che diamo ai nostri lettori. La possibilità, anzi quasi certa entrata di Cuzzoni al «Favilla» ci è stata comunicata dall'«United Press» e confermata dall'«Herald», dall'«American» e dall'«Agenzia Wolff». Dall'Amore la conferma parte scorsa nell'improvviso precipitare del cambio italiano.

Battaglia reale un milione e mezzo circa di un po' di, e col cambio... precipitato, è più facile mettere insieme questa somma: Cuzzoni perciò, d'accordo con le banche, ha fatto scendere la lira italiana. Quando sarà alle teste del «Favilla» vedrete che farà scendere qualche altra cosa ai lettori.

Indignato - Caro mio, c'è poco da indignarsi! E' il bolscevismo che avanza a larghi passi! Si vede che i «pavoggeri» del «Re Vittorio» erano tutti bolscevisti per i quali un comitato conta come un altro uomo qualunque. Perciò nessuno di essi ha ceduto il posto a Beverini che ha dovuto cambiare valigie!

Magari può essere anche che gli «italo-orientali» non ci tengano tanto ai giuglioli! Figuratevi se fosse capitata una cosa simile in un vapore in cui fossero imbarcati parecchi... aspiranti alla croce, di S. Paolo. Ma quelli, per far posto al console, si sarebbero addirittura buttati in mare, oltre che in terra!

Chissà quanti rimpiangono di non essersi trovati a bordo del «Re Vittorio» per poter fare il grande sacrificio!

MARCO - Ma com'è? La notte del venerdì non dormi? Oppure metti la sveglia alle tre del mattino al sabato, per poter alzare a compiere il «Pasquino» appena esce? Solo così si spiega che verso le dieci del mattino dello stesso sabato lo riceva la tua soffitta letteraria che tanto... mi consola.

Ohi uccellini si cibano di piccoli semi; la vacca si ciba di capim; gli schifosini di farfalle; il mollusco Santista, che è il migliore della piazza; i bambini intelligenti di cioccolata Faicht; il candidato alla presidenza della «Dante» si ciba di affiat; il pesce grosso di pesciolini piccoli: la formica (e la ecata) si ciba di spaghetti al sugo, ecc. ecc. Ogni essere vivente sceglie il cibo che più gli fa piacere.

Io, per esempio, mi cibo della... bile altrui! Quando, dalle tue sgrammaticate letterine (più vai in bestia e più sgrammaticati), vedo cose... travasi addirittura, mi sento la pancia piena.

A proposito! Perché avete fatto quel contratto per la compra del Kaolin? E' forse in relazione con l'acquisto del mulino? Alla farga allora dalle vostre farine!...

BARBAGLIANI - E il famoso opuscolo a che punto è? Non ti sarai mica messo in tasca i soldi e... buona notte? Veramente per la soluzione della questione sarebbe una fortuna. Ma un apostolo come te non può fare di queste cose...

SCERTICO - Già! Si figur! Se non face-

vano niente fin che c'era qui il console, figurarsi cosa potevano fare adesso che il console è andato via!

Siamo convinti che la tutto-azione proletaria è già virtualmente fatta. Di quelli che ha riproposto mandì dunque la metà a noi.

Mario M. - E questo ardore viene o non viene? Vuoi che facciamo una grande pubblica? o preferisci che ti tiriamo i peli della barba?

Intanto, per posizione, comento il metraggio.

ASTORIA - Abbiamo letto la notizia del «Diario Popolare», è veramente strano che degli arti vi italiani siano solo i giornali del posto ad occuparsene. Ma poi strano soltanto è chi è autore dell'articolo, come l'architetto Dossini.

In compenso, però, durante la sua permanenza tra noi e quando sarà aperto l'ipotesi del boicottino ne vedrà anche di più grande!

SOCIO DANIE - Questa volta avete ragione voi. La colpa non è della «Dante» ma del «Comitato Pro-Patria» che ha cominciato la smobilizzazione civile, col sopprimere i teatri e i servizi coi quali erano mantenuti gli scuole i figli dei riservisti.

Carina questa! Dopo tutto quel pié di programma del «dopo guerra»... non c'è che Dio, si comincia bene!

FRANCINO - Ecco come siete voi! Italiani! Solo perché di una cosa non si sta il tutto il sabato giorno a battere la grancassa, pensate subito che... non ce ne parli più!

Il progetto della Casa degli Italiani non è affatto stato abbandonato. Si aspetta soltanto che cessino le conseguenze... dell'alluvione. Non appena la cosa è stata annunciata i prezzi delle proprietà aumentano in modo esorbitante. Figuratevi che del Largo da 54 il governo voleva ventimila contes e della varzea do Carmo ne voleva trentamila!

Quando le prete saranno dimostrate un poco si vedrà di far l'altare!

PETITIONNETTA - In un... labo allora! anzi una notizia ista! E noi vi siamo caduti come tanti imbrocchiti!

L'uccello, il famoso uccello non è stato ancora ritrovato: deve essere scomparso per sempre! Quando l'altro giorno ci siamo recati al Comitato per intervistarlo, quasi quasi non consigliera ci levava gli occhi! Ci investì con una furia terribile, dicendo che con la storia dell'uccello noi avevamo... «demoralizzato» il Comitato stesso, conducendolo sull'orlo della rovina e che il suicidio del medesimo era dovuto a noi.

Non crediamo a queste cose; ad ogni modo vi assicuriamo che ci hanno fatto una profondissima impressione.

COMMERCIANTE ITALIANO - Senza un consiglio... disinteressato. Faccia gli affari suoi e ai diroccati di tutte le liste nere, bianche, rosse, gialle, verdi, ecc. Sono fatte solo per dar vantaggio ai furbi inglesi e nordamericani!

CERERE - E in cosa c'entravi col banchetto al console a Santos? Non vorrai mica dare d'intendere d'aver pagato la tua quota?

E allora chi sarà stato la vittima?

Qualche illustre coloniale che vuole essere biografato?

AMICO R. P. - Grazie infinite. Senza se non ti ho scritto: ho male ad un callo del piede destro e non posso prendere la penna in mano.

Calcolo per la fine di giugno, in modo da coincidere ginsio col semestre. L'accoglienza è superiore a qualsiasi aspettativa. Sarà la volta buona.

FRA LE TANTE «Inimicizie» che esistono in S. Paolo, come e forse più del cosiddetto «chaleis» di lotteria, una delle migliori, delle più accreditate e senza dubbio la TINTURARIA COMMERCIAL di Agostino Solimene, in rua Rodrigo Silva, 12-C, sia per la buona qualità dei prodotti chimici che adopera nel lavare o tingere gli abiti, sia per il lavoro accurato, come per la sollecitudine nella consegna.

Avete brillanti da vendere? A CASA CHICO il compra e li paga in moneta sonante ed a prezzi più vantaggiosi di tutte le altre congeneri. INDUSTRIA NAZIONALE DI GIOIELLI Rua Brigadeiro Tobias, 2 - Telefono, 730-Cidade

Il Sovrano deparativo del sangue Sciroppo Pagliano DEI. PROF. GIROLAMO PAULIANO DI VIMENEZ Tutte le etichette originali e quelle indicanti come concessionario esclusivo per Brasile EMILIO AJROLDI sono state depositate e registrate, quindi DIFFIDARE e RIFIUTARE qualsiasi altra confezione che sarà considerata contraffatta e si procederà contro gli infrattori a termini di legge.

LA TINTURARIA COMMERCIAL compra e vende abiti e oggetti usati - Impresta danaro senza interessi, facilitando ai venditori il ricatto degli abiti venduti, mediante il rimborso della stessa somma pagata, senz'altra spesa. Per maggiori schiarimenti, rivolgersi ad Agostino Solimene, Rua Rodrigo Silva, 12-C. Telefono, Central 2862.

Il grande esercito tedesco del sol dell'avvenire C'era da aspettarselo! I socialisti tedeschi armano un esercito per soggiogare l'Europa in nome di Carlo Marx - surrogato tedesco del Kaiser. Quando l'imperialismo tedesco decise a l'Europa, il socialismo teutonico reggeva il mondo... russo alle hindenburgate di Memo - compagno più vero e maggiore. Ore che la democrazia dei due mondi ha debellato l'imperialismo - il militarismo hindenburghiano indossa la divisa socialista e si accinge a... marciare. La propaganda socialista... col cannone e con gli aeroplani è infatti quanto di più tedesco si possa immaginare. Il nuovo esercito del compagno sarà organizzato su questo modello, come da proclama di Liebknecht: Lavoratori delle budella del prossimo Leghe di ammazzeramento fraterno e associazioni proletarie consimili! L'Esecutivo socialista tedesco, ha deliberato di raccogliere le forze... armate e di luzzare nel mondo una nuova era... di sangue, per insegnare ai barbari latini e inglesi come si stabilisca l'equilibrio della società mettendo a terra (o possibilmente sotto terra) tutti coloro che dissentono da noi e non credono nella libertà del pensiero. L'uomo deve essere emancipato e la società deve essere libera: in caso diverso... emanciperemo l'uomo... dalla vita e libereremo la società dall'obbligo di respirare, applicando la sacra propaganda del gas asfissianti. Viene perciò costituito "l'esercito

tedesco del sol dell'avvenire... il quale si batterà - naturalmente - anche in tempo di pioggia. Noi vogliamo che l'Europa diventi tutta socialista affinché possa pensare come noi... in tedesco. Dopo il trionfo finale, il Kaiser, nominato presidente dell'esercito socialista, farà sventolare la bandiera rossa... tedesca su tutto l'orbe e così la Germania (uber alles) sarà trionfante, grandissima e... più tedesca che mai. Evviva l'imperialismo socialista! L'esecutivo socialista tedesco costituito per fare delle esecuzioni in massa. Berlino, tanti del mese 1919.

BRASIL-ITALIA Questa volta non si tratta né di scambio di cortesia, più o meno sincera, fra le due nazioni, né di vertenze diplomatiche, ma semplicemente del nome di un Hotel Italiano di Rio de Janeiro, precisamente l'HOTEL BRASIL ITALIA, situato in rua General Pedra, 27 a 31, diretto dall'ingegner conazionale Crescenzio Jseovino. E' un albergo di prim'ordine, riccamente ammobigliato, dotato di tutte le esigenze dell'igiene, degno quindi d'esser preferito da tutti i nostri connazionali, che andando a Rio, volessero godere un piacevole soggiorno, non disgiunto da convenienza pecuniaria.

PIENA ARMONIA L'unica cosa al mondo, in cui monarchici, repubblicani, socialisti, spartacisti, bolscevisti e massimalisti, potrebbero andare d'accordo, sarebbe quella di aver lo stomaco pieno, ma pieno di roba buona. Se essi invece di perdersi in teorie astratte pensassero più alle cose concrete e comprassero i prodotti alimentari, che la «baracca 790» di Vincenzo Gordano vende nei mercati liberi, non si avrebbero più dissensi d'opinioni o di partito, la Lega delle Nazioni sarebbe un fatto compiuto e l'umanità, mangiando cibi sani, sarebbe felice, perché il suo stomaco avrebbe pienamente soddisfatto.

FARINA FAVILLA La regina delle farine di grano Zucchero in polvere «Favilla» non v'è l'uguale Grande deposito di zucchero «Mascavo, Redondo e Crystal» e altri articoli Avvisiamo i nostri numerosi amici e clienti e gli agricoltori in generale che riceviamo qualsiasi quantità di cereali sia in consegna che per conto nostro, anticipando denaro, senza richiedere commissione per le merci in consegna FAVILLA LOMBARDI & C. - Rua General Carneiro, 61 - Casella Postale, 312 - S. PAULO - Deposito proprio: «Desvio Lombardi» - Braz

Ultimissimi Telegrammissimi

PARIGI, 18 — Wilson è tutto soddisfatto perché la soluzione del Baicno della Sarre non viola i suoi quattordici principi. Egli ha detto stamane ad un amico: — Ma se l'ho sempre pensato che con un po' di buona volontà si accomoda tutto.

Il baicno resterà di fatto al francese e di nome ai tedeschi.

Pare che anche per le indennità di guerra si possano salvare i quattordici principi wilsoniani che sarebbero contrari a qualsiasi indennizzo.

La Francia non avrà il diritto di esigere nulla dalla Germania, la quale sarà appena costretta a sborsare alla prima qualche centinaio di miliardi a titolo di prestito, senza interessi e senza restituzione del capitale.

E' più che naturale che dopo queste concessioni fatte alla Francia, non ci resti più nulla per l'Italia.

LONDRA, 18—Oltre che nell'Egitto e nel Transvaal si cominciano ad avere seri conflitti anche nelle Indie. Si tratta evidentemente di tentativi...bolchevisti, motivo per cui le auto-

rità inglesi hanno cominciato ad imprigionare ed a fustigare tutti coloro che predicano l'indipendenza delle Indie. Wilson è contento perché i suoi principi sono rispettati anche in questo. L'...massimalismo nazionalista va soffocato.

WASHINGTON, 18 — Le relazioni fra gli Stati Uniti ed il Giappone vanno facendosi sempre più tese. E poi dicono che la Lega delle Nazioni non serve a nulla!

PARIGI, 18—E' stata trovata finalmente la formula per risolvere la questione di Fiume.

La città sarà dichiarata libera: libera cioè di fare quello che vorrà meno che unirsi all'Italia.

Wilson ha detto che, francamente, più di questo non è possibile concedere a Sonnino e ad Orlando.

Tutt'al più si pensa di concedere il plebiscito, previa eva nazione forzata di tutti gli italiani.

PARIGI, 18 — Gli alleati dicono che non forniscono l'Italia di carbone per aiutarla a fare economia.

Sono calunnie, per conseguenza, le voci messe in giro, secondo le quali la soppressione di carbone era una specie di ricatto per costringerla ad accettare le imposizioni degli alleati.

“Agencia Lilla-Editora Internacional,”

(Casa di Figurini della Rua Direita)

TRASLOGO

GRAZIE al nostro crescente sviluppo, abbiamo dovuto ampliare i locali del nostro negozio e officine, perciò ci siamo installati in un locale più adatto al nostro progresso, a fine di servire meglio la nostra numerosa clientela, che in molte occasioni ci aveva esternato questo desiderio.

E così si è effettuato il TRASLOGO del nostro Negozio e Direzione, dalla Rua Direita, 42-A alla RUA LIBERO BADARO, 101 vicino alla stessa RUA DIREITA, e propriamente di fronte alla Prefettura Municipale.

Preghiamo, quindi, la nostra Spett. Clientela e chi possa interessare di prender nota del nostro nuovo indirizzo e, al tempo stesso, avvisiamo di aver ricevuto nuovi bellissimo figurini.

AGENCIA LILLA-EDITORA INTERNACIONAL

Telefono, 3130 Central - Caixa, 734



Alcuni Bambini sullo Sviluppo

sono sotto la media per statura e peso. Alcuni crescono iunghi ed esili, altri sono indietro negli studi—pallidi e fragili—l'assunzione difettosa è generalmente la causa.

Se i vostri bambini non sono forti, rubicondi e rosei—pieni sempre di energia e vigore, daretelo loro L'EMULSIONE SCOTT—il nutrimento concentrato della natura per formare il corpo, le ossa, i muscoli ed il cervello.

I ragazzi hanno bisogno dell'EMULSIONE SCOTT per progredire.



Offerte eccezionali

SEZIONE CAPPELLI



Capelli moderni colori variati, 7\$500



Capelli di legittimo pelo di lepre 14\$500



Capelli di paglia forata moderno, 7\$500



Capelli di "gorgorão", diversi colori, 5\$800

SEZIONE CAMICERIA



Camicie di legittimo zephir inglese a 11\$200



Calzette francesi, colori assortiti, 3 paio 4\$500

SEZIONE CALZATURE



Sandali punteggiati di 18 a 26, 8\$600



Calzature di "pellica", gambale di stoffa 19\$600



Scarpette di velluto da 18 a 26, 5\$700



Stivaletti di "pellica", nera a 6\$800.



Scarpe per signora, diversi formati a 12\$500

Le richieste dall'interno vanno aumentate col 10 o/o per le spese di spedizione. — NON CONFONDERE. — I nostri stabilimenti sono situati con

MATRICE

Sezioni di: Sartoria, Camiceria, Profumeria e articoli fini per uomini.

14 - Rua São Caetano - 16

Telefono N. 3258 - Central

FILIALE

Sezioni di: Cappelli, Calzature, Ombrelli e articoli per Sport.

13 - Rua São Caetano - 13

Telefono N. 2085 - Cidade

Qua Excelsior

375 1.235 84 1.235 84 1.235 84
Tel.eph Cent 5415

Fatti e non chiacchiere!

LA CASA LA MOTTA

È la casa di moda per regali in articoli di
GIOIELLERIA E OREFICERIA
per la convenienza dei prezzi e per l'esattezza e precisione dei
suoi lavori artistici e di buon gusto.

OFFICINE PROPRIE

Rua Quatino Bocayuva, 66 — Telefono, 239-centrale

Dott. S. A. Serroni

AVVOCATO

RUA 15 DE NOVENBRO N. 50-B

Difende cause civili, commerciali e criminali.—Contratta fallimenti, concordati preventivi, riscossioni, inventari.

Organizza società commerciali, contratti e registri.—Dà udienza dall'1 alle 5 pom.

Casa Di Lascio

Rua 13 de Maio, 2 - CAMPINAS

Stoffe finissime di lana, brins e kakis
Foralmenti per sarti
Sartoria di prim'ordine

Il ritrovo degli Italiani in SANTOS

E' IL GRANDE

HOTEL WASHINGTON di Giuseppe Lauriti

Tutto il "comfort" moderno
Servizio di "Restaurant" di prim'ordine

PRAÇA DA REPUBLICA, 68
(Dirimpetto alla Dogana)—TELEFONO, 419

I vecchi ringiovaniscono e i giovani non
invecchiano se usano la

ANTICASPA del Dr. Luiz Pereira Barretto

Unico preparato che dà vigore al cuoio capelluto, conserva
il color naturale dei capelli ed evita la caduta di essi.

In vendita presso il depositario JOSE' JOZZI - Salão
Brazil, Rua Boa Vista, 53 e nelle principali Farmacie e profumerie.

Bortolato & Cosenza

SARTI

Abiti su misura secondo i più recenti figurini della moda maschile

VASTO ASSORTIMENTO DI STOFFE INGLESI

Rua 15 de Novembro, 2 - Sobrado — S. PAULO
Telefono: 1353-Central

GABRIELE ANDRIOLI

INDUSTRIAL-IMPORTATORE

MAGAZZINO DI CUCIAMI - Premiata fabbrica di tagli
per Calzature - Completo assortimento di Articoli per calzature
AVENIDA RANGEL PESTANA, 135

Casella Postale n. 417

Telefono n. 82 Braz



M. ME IRMA

Premiato atelier di BUSTI - COLLETES
Ultime novità - CINTI e SOUTHERS GORGE
catalogo gratis a richiesta

Capelli per Signora

Esposizione permanente del più recente modelli
:-: Confezione capriciosa ed elegante :-:

RUA BARÃO DE ITAPETININGA n. 75
S. PAULO - Telefono N. 1921

Vicente Lattuchella

ALFAIATE

Nova remessa de fazendas inglozas, ultimas novidades

Rua Boa Vista, 56

S. PAULO

ACCIUGHE

(In latte di 2 Kg. di Villaria Spanha)—Marca 2 bandiere

Grande Stock - CASA BELLI

Rua Anhangabahú, 14—Caselea Postale, 1166—S. Paulo

SI PRESTA DENARO

Su abiti usati, a lungo scadenza e senza interessi

Tintoria Martello

Galeria de Crystal, 15

Telefono, 21-10 (Central)

Avenida Rangel Pestana, 102

Telefono, 35-10 (Central)

Grande Fabbrica di
Mancini L'Americana

Macchine da cucire e
da ricamo Singer, Man-
nelli—Vendita a rate
mensili—Si vende olio,
aghi, pezzi di ricambio,
per macchina e si fanno
riparazioni garantite.

José Nobile de Gerard

R. Quint. Bocayuva, 64

Telef. 479-(Central)

S. PAULO

Olio d'Oliva SUBLIME

Il più puro e il più fino esi-
sistente sul mercato, garantito a
qualsiasi analisi, raccomandato ai
buongustai, e per uso mediterraneo.

Vendesi all'ingrosso ed al mi-
nuto presso:

Perotti Gandolfo & C.

Rua Anhangabahu, 20-S. Paulo

Prezzo per dettaglio al chilo 6\$000

Placas de Crystal

Iscrizioni e riproduzioni su ve-
tro—Insegne—Tavolette—An-
nunci—Iscrizioni su vetrine—
Annunci luminosi—“Placche-
Specchi, per reclame

Lettere di zinco in rilievo

Chiedete preventivi e “croquis, alla

OFFICINA RUSSO

78, RUA QUINTINO BOCAUYVA, 78

Telefono, 4028-Central — S. PAULO — Casella postale, 1244

CASA ROCCO

DI F. & R. ROCCO

MATRICE: N. 2 - Ladeira S. João N. 2

TELEFONO CENTRAL, 41-92

ORFICERIA - OROLOGERIA - OROLOGERIA
 Oggetti di fantasia per regali in argento e metallo
 Vendono articoli per "masquete" - Massimo buon mercato

RUA MAUA, 55

Telefone, Cidade, 39-80

RUA GEN. CARNEIRO, 55

Telefone, Central, 38-80

CLINICA VETERINARIA
 - DEL -

Dott. Luigi Picollo
 Medico Veterinario

Laureato in Torino - Con 10 anni di clinica
 in Brasile - Esami Microscopici - Laboratorio
 per la preparazione del "PANSARNOL".
 Unico Depositario per tutto il Brasile della
TENAOLIA BORDIZZO
 Alameda Nothmann, 119
 Casella, 685 - Telefono 766, città

Sartoria

Francesco Barone

Si confezionano anche ABITI PER
 SIGNORI, da passeggio, da viag-
 gio da sport, secondo gli ultimi
 figurini

Largo do Palacio, 5-B - Sala, 2
 Telef. 3128 (central)

**Chapelaria e Fabrica de Bonets
 de Gazzotti Aristodemio**

Boneta para homens, meninos e me-
 ninas, tem sempre um grande stock
 para servir a sua distincta fregue-
 zia tanto na capital como no interior
 Concertam-se guarda chuyas colocam-se
 capas de seda ou de qualquer outra qua-
 lidade, reformam-se chapéus de cabeça.

Rua da Liberdade, 2-A S. Paulo
 Telef. Central, 3336

Casa Nova de Esculptor e Estalador



ANTONIO BRUNELLI

Faz Bustos, Imagens Sagradas, feito tudo
 artisticamente. -- Trabalha em Madeira,
 Barro, Pedra mole, Gesso, Cimento etc.

Executa ALTARES, PULPITOS, etc.

Rua da Gloria, 56 - S. PAULO

Hotel Rebecchino

di fronte alla Station della Luce
 S. PAULO

Diaria di 6000 e 7000 -
 Refezione a 2000

CASA YPIRANGUINHA

Buone CAZATURE per uomo e
 prezzi da non temere
 concorrenza

37, R. Quint. Bocayuva, 37

CALZOLAI!

Pima d
 fare ac-
 quisti di
 forme

per SCARPE visitate la fabbrica
E. GRIMALDI
 Rua Florencio de Abreu N. 134
 ove troverete un vasto "stock"
 di modelli moderni per qualsiasi
 ordinazione di FORME.

Avv. Dott. LUIGI RICCI

Segretario della Camera Italiana di Com-
 mercio - Ha rappresentanze legali in: Mi-
 lano, Torino, Genova, Venezia, Padova,
 Novigo, Verona, Bologna, Mantova, Ferrar-
 a, Lucca, Firenze, Roma, Napoli, Caserta,
 Catanzaro e Palermo.
 Assieme agli uffici commerciali e testa-
 mentari tiene in Brasile, come nell'Ar-
 gentina, nell'Uruguay e in Italia.
 Tratta qualsiasi questione di diritto ci-
 vile o commerciale anticipando le spese.
 Da casa Nazionale lavorerà per 10000
 tutti i giorni non festivi, dalle ore 11 alle
 12 e dalle 16 alle 20; nella sua residenza
 via Pratinha, 25
 Corrisp.: Casella Postale, 1236 - Telefono:
 Bvas, 1332 - Indirizzo telegr.: RICCI.

Nuova Fabbrica di Pianoforti



Raffaele Morgani

Fabbrica e Officina:

Rua Tupy, 59 e 59-A
 Telefono, Cidade, 2-2-6-2
 Pianoforti di sua fabbricazione e
 stranieri; sezione speciale per ri-
 forme e concerti di pianoforti.
 Prezzi vantaggiosi
 Accordatura 10000

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con
 fermentazione e rapidi, d'uva nazionale,
 che possono gareggiare con vini stranieri
 utilizzando le vinacce per vino fino da
 pasto, con canna e frutta e per guarire i
 feto d'itici.
 Birra fina, durevole e che non lascia il
 solito fondo nelle bottiglie. Liquori di
 ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool.
 Aceto senza acido acetico. Citrato di ma-
 gnesia. Saponi e nuove industrie lucrose.
 Per famiglia. Vini bianchi ed altre bibite
 igieniche che costano pochi reia al litro.
 Non occorrono apparecchi speciali. Cata-
 logo gratis - OLINTO BARBIERI - RUA
 PARAIZO, 25 - S. Paulo - Telefono n. 2828-
 Central.
 N. B. - Si rendono buoni e durevoli i
 vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi,
 scoloriti, fiacchi ecc., con poca spesa e
 senza lavoro.

Rocco Mosca

SARTO

Praça Antonio Prado, 8 (sob.) Telefono, Central 2092

Cappelleria "Santa Theresa" Nicola Basile

Variato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia
 nazionali e stranieri -- Si lavano cappelli di paglia Panamá,
 Chile e Cipò con processo speciale -- Si rimoderna qualsiasi
 cappello di feltro -- Prezzi Modici. --
 RUA RIACHUELO N. 7 -- Telefono n. 3068 Central

CALZOLAI e NEGOZIANTE DI CUOIO!

Oltre alle forme ferrate dai n. 18 al
 44 d'ogni specie, sto uilmando anche un
 completo assortimento di forme lisce da
 uomo e signora, giapponese e americane,
 ultimo stile, con punta meda e finissima,
 che le venderò senza alterare i prezzi a
 chi ne vuole approfittare. -- Rua Florencio
 de Abreu n. 17 -- G. Ferro.

Casa di 'Encanamentos' ed Elettricità

PIETRO PERNETTI
 Rua Oriente, 47
 Telefono: 785 - Braz -- S. Paulo
 Abilitato dalla Repartição de agua e Eago-
 tos -- Tubature per acqua, gaz, fogne ecc.
 Fornelli economici, e vasche per acqua.

RESTAURANT ROMAGNOLO MARCO FINETTI

Cucina all'Italiana a qualunque ora -- Si accettano pensionisti -- Vini e Bibite
 di ogni qualità -- Specialità in Tagliatelle casalinghe -- Colazioni e pranzi a domicilio
PREZZI MODICI
 RUA DO SEMINARIO N. 14
 TELEFONO N. 1986 - Cidade -- S. PAULO

BARBANTES

Corde e Spaghi di tutte le qua-
 lità e d'ogni grossezza si tro-
 vano in grande stock e a prezzi
 moderati, soltanto presso la

**CASA DELLE
 MINUTEZZE DEI**

Fratelli Del Guerra

Rua Florencio de Abreu, 127-129-131 -- Telefono, 2832-Central -- S. PAULO



Biciclette!

E' sempre pronto a disposizione del Si-
 gnori Clienti l'impiante "stock" di merce
 arrivata di recente: BICICLETTES delle
 primarie marche -- Accessori svariati tutti di
 questo articolo.

Chiedere
 Cataloghi a **Michele Chiara & Fratello**

Casa Principale: RUA GENERAL OZORIO, 25 -- Telef., Cidade: 1878
 Unica Filiale: RUA VERGUEIRO, 8

Velete un bell'abite all'Americana?

recatevi alla
"Sartoria Cipolla"

Rua José Bonifacio N. 4-C
 Telef. 28-88 central

IRMAOS BARANA

Avvisano il commercio in genera-
 le che hanno sempre un grandissimo
 stock di scope di paglia di qual-
 siasi specie, come pure spazzole per
 qualunque fine. V'è pure una grande
 quantità di garafoni vuoti che ven-
 dono all'ingrosso ed al dettaglio.
 Telefono, Cidade, 1393
 CONSEGNE A DOMICILIO.
 Casa ed ufficio:
 64 - Rua Santa Ephigenia - 64

Dott. Salvatore Levato

MEDICINA IN GENERALE

Malattie veneree,
Sifiliche e del bambino
Consultorio:AV. CANOIA, PRATANA, 170
Telefono, 101 (Braz)**Dott. Paolo Raita**Medicina, Chirurgia Generale,
Vie Urinarie e Malattie delle
Signore con lunga pratica di
Ospedali.Consultorio e Residenza: Ladeira
Dr. Falcão, 15—Consultazio-
ni: dalle ore 1 alle 3 pm. —
Telefono Central, 4496.**Dott. Salvatore Pepe**

DROGHI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarieElettroliti, Uroscopia anteriore e poste-
riore, Cistoscopia, Cateterismo degli ureteri.

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35.

Consultorio: RUA BARÃO ITAPETININGA, 9 (sob.)

dirimpetto al Theatro Municipal
dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

TELEFONO, 2298 Central - S. PAULO

**Laboratorio di Anali
del Dr. JESUINO MACIEL**Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo nell'Istituto Osw. Cruz de Rio
de Janeiro di Wassermann e autovaccini. Esami completo di urina, feci, spata, sangue,
cocco gastrico, lotta, pos., ecc. Pril e sponza, fomi e frammenti patologici.Rua Libero Baduró, 51 - Telefono: Central, 5179
Aperto tutti i giorni dalle ore 8 alle 10**Dott. Roberto Gomes Caldas**

Specialista per le malattie del bambini

Ex-assistente per i dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e Capo della
Clinica del bambini della Santa Casa di Misericordia

VISITE dalle ore 14 alle 16

Cons. e Res.: Rua Major Quadado, 5 - Telefono central, 103

Prof. Dott. Arturo Guarneri

Chirurgo Primario Ospedale Italiano "Umberto I"

Consultorio: N. 10. RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 10
dalle ore 9 alle 11 e dalle ore 2 e alle 4

Telefono, Central: 3079 - S. PAULO - Caixa Postal, 1377

Dott. Antonio RondinoSpecialista nelle malattie delle signore,
ex-assistente della Clinica Ostetrica della
Università di Napoli. Laureato dal-
l'Accademia di Medicina di Parigi.Consultorio:
32, Praça da Republica, 32
dalle 7 alle 8 e dall'1 alle 3
Telefono, Central: 1319**Dott. L. MIGLIANO**Ex-direttore del laboratorio del
l'Ospedale Italiano "Umberto I"
e Beneficenza Portoghese**ANALISI**di Sangue, Urina, Spata, Feci, Pta, Latta, Tumori ecc.
Reazioni di Wassermann (per la sifilide) ed altre ricerche clinicheDALLE 10-12 e 14-16 - R. José Bonifacio, 12
TELEFONO, 3285-CENTRAL**Dott. Matteo Pannain**Chirurgo Dentista
dell'Ospedale Umberto I e
Beneficenza Portoghese
Specialista della cura della
PIORREA ALVEOLAR
(Denti che si muovono)
Rua Libero Baduró, 100 (1° piano)
Telefono, 514 Central**Prof. Dottor A. Carini**Ex-direttore dell'Istituto Pasteur di S. Paulo
Professore nella Facoltà di MedicinaAnali microscopiche e chimiche, ricerche batteriologiche e istologiche
— Esami di sangue — Reazioni di Wassermann e Autovaccini —
RUA AURORA, 86-Angolo Cons. Nebias-Telef., Cidade, 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pm.

MEDICINA E CHIRURGIA GENERALE

Dottor V. Grazianodella Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro Ex-assistente di clinica chirurgica
della S. Casa di Rio e di quella di S. Paulo.—Trattamento speciale della Sifilide
Residenza: RUA LIBERDADE, 18 — Telef. 2284-Central Dalle ore 11 alle 12
Consultorio: RUA LIBERO BADURÓ, 120 — Telef. 2325-Central e dalle ore 13 alle 17**Prof. Dott. Carlo Brunetti**

Decente e Chirurgo negli Ospedali di Roma

SPECIALISTA NELLE MALATTIE GENITO-URINARIE

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2 — Telefono, 4226 Central

Consultazioni: dalle ore 1 alle 3 pm.

Dott. Mario de Sanctis

Medicina Interna

SYPHILIS - TUBERCULOSE

Rua da Liberdade, 26 (sobrado) — Telefono, 4045-Central

CONSULTE dalle 9 alle 11 antim.

Dalle 14 alle 15 nella FARMACIA IRIS — Rua 11 de Agosto, 73
Telefono, 4092-Central**Dott. Worms**

DENTISTA

Accetta pagamenti a rate mensili
Consulti: dalle 8 ant. alle 5 pm.

Telefono, Cidade: 2702

Rua Major Sertorio, 87

Clinica Medico-Chirurgica ed Ostetrico-Ginecologica

DEI DOTTORI:

Valentino Sola e G. Zaccaro

Rua Augusta Num. 327

Telefono: Cidade 2964

R. A. do Nascimento N. 93

Telefono: Central 4663

ALTA CHIRURGIA

MALATTIE DELLE SIGNORE — MALATTIE DELLA PELLE
E VENEREO-SIFILITICHE — VIE URINARIE

Cura della TUBERCOLOSI col nuovo metodo del prof. Lo Monaco

Consultorio: RUA S. JOÃO, 88

Telef. Cidade 4279

Dalle 8 alle 12 e dalle 18 alle 18

Dott. Nicola Pepi

Chirurgo-dentista

Cabinetto modernissimo. Massima per-
fezione. Specialista in pezzi artificiali.
Estrazioni di denti senza il minimo do-
lore, mediante un processo proprio.Cons.: R. Alvares Peurádo, 1
(Largo Misericordia)

dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

Dott. Marcello BilanoPrimario dell'Ospedale Umberto I.
Medicina e Chirurgia in generale Malattie
dello stomaco e degli intestini e malattie
del bambiniResidenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7
Telefono, 207 Central
Consultorio: Rua Boa Vista, 28
Telefono, 1088 Central**Dott. Giuseppe Tipaldi**Medicina e Chirurgia generale
Laureato per la Facoltà di Medicina di
S. Paulo—Con lunga pratica di ospedali. Tratta
con speciale riguardo le malattie dei bam-
bini, delle signore e venereo-sifiliche.Consultorio: Rua Marechal Deodoro, 4-A
Telefono, 3040-Central— Dalle 14 alle 17—
Residenza: Av. Rangel Pestana, 85—Telefo-
no, 722-Braz—Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.**Dott. Giuseppe Farano**del R. Istituto di tecnica operatoria di
Napoli, già aiuto della Maternità Chirur-
go degli Ospedali Napoletani uniti —
Operazioni—Malattie delle signore—Paril.
Consultorio e residenza:Rua José Bonifacio, 34 (sob.)
dalle 8 alle 9 e dalle 2 alle 4
Telefono, 1628 - Central**DOTT. GIUSEPPE TOSI**delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli,
dell'Ospedale "Umberto I"Abilitato per titoli e per esami in
Rio de Janeiro e Bahia.
Medicina e Chirurgia in generaleConsultorio: Rua José Bonifacio,
18-A-(sobrado) — Dalle 14 alle 16
Telefono, 734-CentraleCLINICA OCCULISTIA per il trattamento completo di tutte le malattie
degli occhi con i metodi più recenti ed efficaci.

DIRETTORI:

Prof. Dott. Alberto Benedetti

dell'Osped. della Ben. Portoghese

Rua Dr. Falcão, 12 - dall'1 alle 4 pm. - Telef. 2544 - C. Postale, 1010

Prof. Dott. Annibale Fencaltea

dell'Osped. Umberto I

Dott. Bologna Bologna

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

SPECIALISTA NELLA CLINICA DEI BAMBINI

Con. e residenza: Rua das Palmeiras, 93 — Telefono 2148 Cidade
dalle 8 alle 10e nella "Polyclinica da Luz", Rua S. Caetano, 125
Telefono Central, 4891—Dalle 8 1/2 alle 4 1/2 pom.**Italo Spinardi DENTISTA**Si eseguono lavori dentali
secondo i più perfezionati e re-
centi processi Americani
Clinica diurna e notturna
Prezzi modici

Rua Direita, 14 — Sala 1

Dott. Francesco GuazzelliCHIRURGO-DENTISTA
Specialità in lavori di protes dentaria.
Diplomato in New York e S. Paulo.
Medaglia d'oro nell'Espos. Nazionale 1908.
Gran premio e medaglia d'oro nell'Espos.
di Roma e Firenze.
Ladeira S. João, 17 - sobrado
Telefono: Central, 3985
S. PAULO

American Club

APERITIVO DI MODA

• Companhia União dos Refinadores •
S. Paulo

• Il Caffé e lo Zucchero — — —
— — — marca "UNIÃO"
Sono i migliori della piazza

Acqua minerale della sorgente
"SALURINA" DI CARLIACCI di Pievefosciana (Carrara)
Acque "TAMERIGI" di Montecatini Purgative
Le migliori, e più indicate per preservarsi dalle epidemie che attualmente
si propagano in questa città. Ottime per la cura e sgombero dell'intestino.
DEPOSITO presso PIERI & BELLI
Rua 26 de Março, 93 — Telef. Central, 343 — S. PAULO

"Farelo" puro di "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO
PURO se volete conservarlo sano
Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento,
nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO
Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYNA
"MOINHO SANTISTA"
RUA S. BENTO N. 61-A — — S. PAULO

Companhia Mechanica e Importadora de S. Paulo

Uffici: Rua 15 de Novembro, 36
officine e Fonderia: Rua Monsenhor Andrade (Braz)

IMPORTA qualsiasi specie di materiale per costruzioni e per
ferrovie, Colori, Vernici, Locomotive, Rotole, Carbone, Ferro e Acciaio
all'ingrosso, Ferrarecce, Oili, Cemento, Asfalto, Tubi per conduttura
d'acqua.

FABBRICA macchinari più perfezionati per caffè, riso, per
l'agricoltura e per le industrie. Materiale ceramico e sanitario, Chiodi,
Viti, Bolloni ecc. — FONDERIA DI FERRO E BRONZO.

Grande Segheria a Vapore—Costruttori ed Impresari

DEPOSITO, FABBRICHE E GARAGE:
Rua Mons. Andrade e Americo Brasillense (Braz)
STABILIMENTO CERAMICO: Agua Branca - Telefono, 1015

Codici usati: A. B. C. 5.a edizione — A. I., A. Z.
— Western União Lieber's — Bentley's e Ribeiro.

BIBLIOTHECA do Estado
Praça Dr. João Mendes

INDUSTRIE RIUNITE

F. MATARAZZO

SOCIETÀ ANONIMA

Sede Centrale: RUA DIREITA, N. 15 — S. PAULO
Telegrammi: "Matarazzo" — Cassa Postale, 86

FILIALI:

Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Curitiba, Buenos Aires e Rosario de Santa Fe

STABILIMENTI INDUSTRIALI

Molini Matarazzo — S. Paulo e Antonina.
Filatura — Tessitura — Cascamificio — Maglieria e Tintoria
"Mariangela".
Filatura — Tessitura — Candeggio e Stamperia del Belemzinho.
Fabbrica di Sapone "Sol Levante".
Fabbrica di Olio "Sol Levante".
Fabbrica di Oili, Saponi, Candele, Grassi e Lubrificanti in S. Gaetano
Filatura di Riso.
Amideria e Pecolaria "Matarazzo".
Raffineria di Zucchero.
Macineria di S. G.
Stabilimento Metallurgico.
Segheria "Matarazzo".
Fabbrica di Sirutto in Ponta Grossa.
Compagnia di Navigazione a Vapore "F. Matarazzo".

IL BANCO DI NAPOLI

(Istituto di Emissione del Regno d'Italia)

Autorizzato per le disposizioni della Legge 1.º Febbraio 1901,
N. 24 e del Relativo Regolamento ad assumere il servizio della
raccolta, tutela, impiego e trasmissione nel Regno, del risparmio
degli emigrati Italiani, ha ordinato a partire dal 1.º Giugno 1915 suo

Corrispondente Ufficiale per lo Stato di S. Paulo

La Società Anonima Industrias Reunidas F. Matarazzo

la quale da detta data riceve le somme che:

- debbono essere pagate in Italia per conto del mittente;
- debbono essere depositate nelle Casse di Risparmio del
Banco di Napoli e nelle Casse Postali;
- debbono essere impiegate in Italia in qualsiasi altra maniera.

Delle somme versate si rilasciano scontrini di ricevuta che por-
tano l'indicazione della somma in lire italiane, del cambio e
dell'ammontare in réis effettivamente pagato.

Agenti per S. Paulo e Santos della
Navigazione Generale
Italiana

Società Riunite FLORIO & RUBATTINO e LLOYD ITALIANO
Transoceanica Società Italiana di Navig.
La Veloce Navigazione Italiana a Vapore